

Aluite

Onderhoudesinstructies
Maintenance instructions
Instructions de maintenance
Wartungsanweisungen





Beste klant,

U hebt gekozen voor een sanitairproduct van hoogwaardig composiet. Het is ons doel om u te adviseren hoe u zorg dient te dragen voor dit product, zodat u hier nog jarenlang van kan genieten. Daarom is het belangrijk om bij het reinigen zorgvuldig op volgende punten te letten:

Voor de dagelijkse reiniging kunt u gebruik maken van uw reguliere schoonmaakmiddel.

Indien u hardnekkige vlekken of krasjes op het product hebt die niet verwijderbaar zijn met uw reguliere schoonmaakmiddel raden wij het gebruik van een schuurmiddel in combinatie met een schuursponsje aan. Let wel, aangezien dit product zorgvuldig met de hand is afgewerkt is het belangrijk om het schuurmiddel op de juiste wijze toe te passen. Hiertoe dient men bij het reinigen de richting van de borsteling te volgen. Dit is meestal in de breedte, dus van links naar rechts.

Belangrijk: Het gebruik van aceton (nagellak remover) kan vlekken veroorzaken die niet meer te verwijderen zijn.

Garantie

De garantie vervalt indien deze instructies niet worden gevolgd of indien het product onjuist behandeld wordt.



Dear customer,

You have decided in favour of a sanitary ware item made of high-class composite. Our aim is to advise you on how to care for the products so that you will enjoy it for years to come. Hence, it is important to observe the following points:

For daily cleaning you can use your usual cleansing agent.

In case you have stubborn stains or small scratches on the product that are not removable with your regular cleansing agent we recommend the use of a scouring agent in combination with a scourer sponge. However, since this product is carefully finished by hand it is important to apply the scouring agent in the appropriate way. This means one has to apply movements that follow the direction of the brushing. This is usually in the latitudinal direction, thus from left to right.

Important: The use of acetone (nail polish remover) can cause stains that can't be removed.

Warranty

Please note that warranty claims lapse if these care instructions are not observed or products are not treated properly.



FR

Cher client,

Votre choix s'est porté sur un produit sanitaire en composite de très haute qualité. Nous tenons à vous informer comment tenir soin de votre produit pour en profiter le plus longtemps possible. C'est pour cela qu'il est important de suivre ces quelques conseils.

Pour l'entretien journalier, employer par exemple un liquide vaisselle tout simple.

Pour des taches tenaces ou de petites griffes, nous vous conseillons l'emploi d'un produit nettoyant abrasif et l'éponge abrasive. Attention : vu que le polissage est fait main, il est impératif d'employer l'éponge abrasive dans le sens du polissage, en général dans la largeur, donc de gauche à droite.

Important: L'emploi d'acétone engendrera des taches que l'on ne peut faire disparaître.

Garantie

La garantie ne sera plus valable si ces instructions ne sont pas respectées ou si le produit n'est pas traité correctement.



DE

Sehr geehrte(r) Kundin/Kunde,

Sie haben sich für ein Sanitärprodukt aus qualitativ hochwertigem Komposit entschieden. Wir möchten Ihnen einige Empfehlungen mitgeben, damit Sie noch jahrelang Freude an Ihrem Produkt haben. Deshalb sollten Sie bei der Pflege nachstehende Punkte besonders beachten:

Zur täglichen Reinigung können Sie Ihr übliches Reinigungsmittel verwenden. Wenn sich hartnäckige Flecken oder Kratzer auf dem Produkt befinden, die sich nicht mit üblichen Reinigungsmitteln entfernen lassen, empfehlen wir Ihnen den Einsatz von Reinigungsschwamm und einem scheuernden Reinigungsmittel. Hinweis: Da dieses Produkt manuell gearbeitet ist, sollte das scheuernde Reinigungsmittel sorgfältig verwendet werden. Das heißt, beim Reinigen der Richtung der Bürstung folgen. Diese ist meist in der Breite angebracht, also von links nach rechts reinigen.

Wichtig: Auch der Einsatz von Aceton (Nagellackentferner) kann zu Flecken führen, die sich nicht mehr entfernen lassen.

Garantie

Die Garantie erlischt, wenn diese Anleitungen nicht eingehalten werden oder das Produkt nicht vorschriftsgemäß behandelt wurde.

Clou. Bath findings.

Clou bv
Thermiekstraat 1
NL-6361 HB Nuth
T +31 (0)45 524 56 56
info@clou.nl

www.clou.nl

Looking for inspiration?



clou